

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 81 (1984)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Les rayons ULTRA sont excellents!

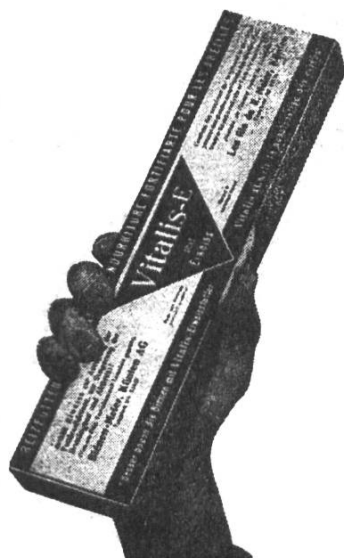
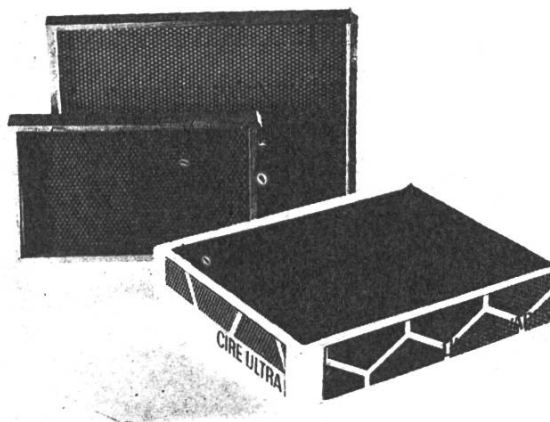
*Il est clair que vous ne pouvez le savoir si vous ne les avez encore jamais utilisés!*

**Rayons ULTRA:** Ils sont façonnés selon un procédé dit d'ultralisation les rendant souples et tels que les abeilles elles-mêmes les forment (aucun laminage). Elles les bâtissent presque du jour au lendemain sans que les cirières aient beaucoup de cire à produire.

**Rayons ULTRA:** sont adoptés par des centaines d'apiculteurs.

**Rayons ULTRA:** ont fait leurs preuves par millions depuis plus de 75 ans.

**Rayons ULTRA:** les préférés de vos abeilles. Restructurez donc votre rucher en adoptant vous aussi les cires gaufrées ULTRA, pour le plus grand bien de vos avettes!



## Préparez vos colonies en vue du printemps!

Si le pollen printanier fait défaut, ne manquez pas de donner à vos abeilles du VITALIS, la récolte de miel en sera favorisée! N'oubliez pas que ce sont les ruchées populeuses et prêtes pour la miellée qui amassent le plus de miel. «Il faut semer pour récolter», agissez donc maintenant!

### VITALIS

L'aliment albuminé idéal pour les ouvrières. Resserrez vos colonies 45 jours avant le début présumé de la miellée et introduisez dans chaque ruche un paquet de VITALIS. VITALIS est une nourriture reconstituante assurant par n'importe quel temps un développement harmonieux de vos colonies.

1 à 2 paquets de VITALIS par ruche suffisent pour une année.

### SALIXAN

Le complément de pollen parfait pour les butineuses. Il procure aux abeilles ce dont elles ont besoin pour élever assez tôt une forte génération de jeunes.

SALIXAN contient 50 % de protéines assimilables!

Ration: 300 g par colonie.

**TROIS ATOUTS POUR RÉUSSIR EN APICULTURE!**

 **BIEN EN**  
**MEIER KÜNTEN**

Fournitures pour l'apiculture  
Cire ULTRA, Candi VITALIS,  
Complément de pollen SALIXAN  
Les fils de R. Meier S.A.  
5444 Künten AG Tél. (056) 96 13 33



Tu me demandes pourquoi je me suis décidé pour le sirop Hostettler!... Rien de plus facile à expliquer!



*Très simple, je prends le sirop de sucre de Hostettler! Depuis des années, j'emploie ce sirop pratique (67 % contenu total du sucre). Prêt à l'usage, conforme aux prescriptions du Livre suisse des fourrages.*

*Si je tiens compte de la perte du temps de travail nécessaire à la préparation du sucre pour mes colonies, il est préférable de payer un surplus de frais.*

*En plus, je peux commander mon sirop de sucre dès maintenant, livrable dans le courant de l'été à la date désirée pour l'hivernage.*

**Sucre inversé**, pour faire le candi vous-même, suivant vos recettes (prix sur demande, bidons de 15 kg et 25 kg net).

**CANDI ALBUMINE pour abeilles «Hostettler»**, en cartons de 1 kg par kg 5.50 / 20 kg Fr. 5.20 en plus les frais transport.

**COMMANDE:** Veuillez me faire parvenir tout de suite ou pour le \_\_\_\_\_

franco gare \_\_\_\_\_

..... **kg de SIROP DE SUCRE HOSTETTLER** pour abeilles (sirop Hostettler) livrés par 27 kg (bidons prêtés).

Paiement: après réception à votre compte de chèques.

Adresse exacte: \_\_\_\_\_

Tél. \_\_\_\_\_

— Demandez-nous en téléphonant des renseignements plus détaillés.

— Soit franco gare CFF.

— Soit marchandise prise à la fabrique (prix fortement réduit!).

**Hostettler-  
Spezialzucker AG  
8048 Zurich-Altstetten**

Hohlstrasse 501, tél. (01) 64 16 22